MAUNFELD

ТЕХНИКА НОВОГО ВРЕМЕНИ

RU

ПОДРОБНАЯ ИНСТРУКЦИЯ

ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПЛАНЕТАРНОГО МИКСЕРА

MF-434CH; MF-434S; MF-434XX



EAC

www.maunfeld.ru

БЛАГОДАРИМ ВАС

за доверие и поздравляем с приобретением нового прибора.

Для более удобного и простого пользования прибором мы подготовили подробную инструкцию по эксплуатации. Она поможет вам быстрее познакомиться с новым прибором.

Данное руководство содержит важную информацию по безопасной установке, использованию вашего прибора и уходу за ним, а также необходимые предупреждения, которые позволят вам извлечь максимальную пользу из прибора.

Храните данное руководство в надежном и удобном месте с тем, чтобы пользоваться им при необходимости.

Инструкцию по эксплуатации Вы также можете найти на нашем сайте:
www.maunfeld.ru

СОДЕРЖАНИЕ

стр.3 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

стр.5 СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ ПРИБОРА И ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

стр.6 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

стр.7 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

стр.9 СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

стр.11 УХОД ЗА ПРИБОРОМ

стр.12 ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ

стр.12 УТИЛИЗАЦИЯ

стр.13 СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ПРОДАЖИ

стр.14 ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

УХОД ЗА ПРИБОРОМ

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

- Устройство предназначено для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, офисах и других подобных местах для непромышленной и некоммерческой эксплуатации.
- Используйте устройство только по назначению и в соответствии с указаниями, изложенными в данном руководстве. Нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации.
- Перед подключением устройства к электрической розетке убедитесь, что параметры электропитания, указанные на нем, совпадают с параметрами используемого источника питания.
- Для предотвращения поражения электрическим током не погружайте устройство в воду и другие жидкости.
- Не переносите устройство, если шнур питания, вилка или другие части миксера повреждены. Во избежание поражения электрическим током не разбирайте устройство самостоятельно – для его ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту. Помните, неправильная сборка устройства повышает опасность поражения электрическим током при эксплуатации.
- Детям, людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточными знаниями и опытом, разрешается пользоваться миксером только под контролем лиц, ответственных за их безопасность, или после инструктажа по эксплуатации устройства. Не позволяйте детям играть с миксером.
- Контролируйте работу миксера, когда рядом находятся дети или домашние животные.
- Не прикасайтесь пальцами к движущимся частям миксера во время его использования.
- Отключайте миксер от сети перед сменой насадки
- После установки насадки перед включением прибора убедитесь, что насадка установлена правильно и прочно сидит на шпинделе.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

- Не оставляйте работающий миксер без присмотра. Выключите его и отключите от сети, если не используете прибор длительное время или перед проведением обслуживания.
- Устанавливайте миксер только на устойчивую горизонтальную поверхность на расстоянии не менее 10 см от стены и края стола.
- Не пытайтесь обойти блокировку включения устройства.
- Не допускайте падения миксера и не подвергайте его ударам.
- Храните устройство в недоступных детям местах.
- Используйте только предлагаемые производителем аксессуары или комплектующие. Использование иных дополнительных принадлежностей может привести к поломке устройства или получению травм.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА







1 – Шпиндель для насадок
2 – Насадка
3 – Чаша
4 – Прорезиненные ножки
5 – Регулятор скоростей
6 – Ручка фиксации моторного отсека
7 – Моторный отсек
8 – Венчик для взбивания
9 – Лопатка для перемешивания
10 – Двойной крюк для теста
11 - Крышка

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	MF-434S/CH/XX
МОЩНОСТЬ	1000 Вт
НАПРЯЖЕНИЕ	220-240В, 50/60 Гц
ОБЪЕМ ЧАШИ	5 л
ТИП УПРАВЛЕНИЯ	Механическое
КОЛИЧЕСТВО НАСАДОК	4
ЗАЩИТНАЯ КРЫШКА	Да
КОЛИЧЕСТВО СКОРОСТЕЙ	6 + импульсный режим
ВЕС НЕТТО/ВЕС БРУТТО	4,2 / 5,3 кг

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Перед первым использованием вымойте все части миксера, кроме моторного отсека, и вытрите насухо. Моторный отсек протрите влажной, а затем сухой тряпкой.

1. Добавьте в чашу миксера нужные ингредиенты. Пожалуйста, не превышайте максимальный объем ингредиентов.



2. Поверните ручку фиксации моторного отсека против часовой стрелки, и откиньте моторный отсек вверх.



3. Поместите чашу на базу и поверните против часовой стрелки до упора.



4. Вставьте насадку на шпиндель так, чтобы штифт на оси попал в паз на насадке, затем слегка надавите на насадку и поверните ее по часовой стрелке, и опустите моторный отсек.

5. Установите крышку на чашу.

ВНИМАНИЕ! Максимальная емкость для ингредиентов – 1,5 кг.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Крышка чаши предотвращает вылет брызг при работе миксера. Для установки крышки заведите ее на чашу, сориентировав горловиной вперед, а затем опустите на края чаши. Через горловину крышки можно добавлять ингредиенты в процессе работы.

ВНИМАНИЕ. Выключите миксер перед установкой или снятием насадок, чаши и крышки чаши, а также перед откидыванием моторного отсека. При работающем миксере запрещается помещать в чашу твердые предметы.

Для включения миксера поверните регулятор скорости по часовой стрелке, выставив нужную скорость. Для выключения миксера поверните регулятор в положение «0». Для включения импульсного режима поверните регулятор против часовой стрелки в положение «Р» и удерживайте его. После отпускания ручки она автоматически вернется в нулевое положение, и миксер выключится.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

- При замесе теста или при взбивании жидких продуктов сначала установите низкую скорость вращения, а затем постепенно ее увеличивайте. Если сразу включить высокую скорость, ингредиенты могут разбрызгаться или распылиться.
- Не заполняйте чашу доверху. Помните, что при взбивании ингредиенты могут увеличиваться в объеме вдвое или даже вчетверо.

ВНИМАНИЕ. Миксер предназначен только для домашнего использования. Использование его в коммерческих целях недопустимо, так как миксер не рассчитан на коммерческие нагрузки.
Используйте миксер только при комнатной температуре и нормальной влажности.
Не перегружайте миксер, особенно при замесе крутого теста. Чем круче тесто, тем меньше должен быть его объем. Например, тесто для пирогов и сдобных булочек – не более 1,5 кг. Тесто для пельменей – не более 1 кг. Если тесто еще круче его объем следует дополнительно уменьшить.
При замесе теста устанавливайте скорость работы не более половины от максимальной (в диапазоне от 1 до 3 по шкале регулятора скорости), в противном случае миксер может перегреться или испортиться из-за чрезмерной нагрузки.
Не используйте миксер более 10 минут подряд. После 10 минут непрерывной работы миксеру нужно дать остыть 10 минут.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

Замес теста

Максимальное количество муки на чашу – 1500 г.
Рекомендуемое соотношение муки и воды – 5 к 3.
Смешивайте ингредиенты для теста в следующем порядке:

- 10 секунд на скорости 1
- 10 секунд на скорости 2
- Около 3 минут на скорости 3.

Для замеса теста используйте крюк для теста или лопатку для перемешивания.

Взбивание яичных белков и сливок

- Максимальное количество яиц – 12. Минимальное – 3 яйца.

Взбивайте яичные белки без остановки при скорости от 4 до 6 в течение приблизительно 5 минут до устойчивой пены.

- Количество сливок – 250 мл.

Взбивайте свежие сливки при скорости от 4 до 6 в течение приблизительно 5 минут.
При наполнении чаши миксера молоком, сливками или другими ингредиентами, не превышайте их максимально допустимый уровень.
Для взбивания используйте венчик.

Смешивание коктейлей или других жидкостей

Смешайте ингредиенты в соответствии с рецептом, при скорости от 1 до 6 в течение приблизительно 5 минут.
Используйте для смешивания коктейлей перемешивающую лопатку.
Не превышайте максимальное количество ингредиентов для чаши миксера.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

УХОД ЗА ПРИБОРОМ

- Перед чисткой миксера выключите его и отключите от сети электропитания. Убедитесь, что ручка регулятора скоростей находится в положение «0».
- Корпус моторного отсека протирайте влажной или сухой тряпкой. Запрещается погружать миксер в воду.
- Чашу миксера можно мыть в посудомоечной машине. Крышку и насадки мойте под струей воды с моющим средством. После мытья вытрите крышку и насадки сухим полотенцем или просушите на воздухе. Насадки, и крышку чаши мыть в посудомоечной машине запрещено.
- Не используйте металлическую щетку для чистки и не используйте агрессивные или абразивные чистящие средства.

Храните миксер в собранном виде в сухом и прохладном месте, недоступном для детей. Моторная часть должна быть установлена в горизонтальное (рабочее) положение.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ

- Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.
- При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.
- Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

УТИЛИЗАЦИЯ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать.
Упаковочные материалы имеют соответствующую маркировку.
Символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации.
Соблюдая правила утилизации изделия, вы поможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором вы приобрели изделие.



СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ПРОДАЖИ

Просим вас придерживаться следующих мер:

1. При покупке товара требуйте, чтобы продавец поставил свою отметку в гарантийном талоне.
2. Используйте свое изделие в соответствии с инструкциями по эксплуатации.
3. Если у Вас возникнут вопросы по изделию, Вы можете обратиться в пункты обслуживания по адресам указанных в Вашем Гарантийном Талоне.
4. По окончании сервисных работ, не забудьте потребовать у сервисного специалиста отметку в гарантийном талоне.
5. Срок эксплуатации изделия составляет 3 года (срок хранения запасных частей, которые необходимы для функционирования прибора).
6. Гарантийный срок изделия указан в Гарантийном Талоне, который вложен с инструкцией по эксплуатации.

На всю электротехническую продукцию MAUNFELD распространяется действие Технического Регламента Таможенного Союза :

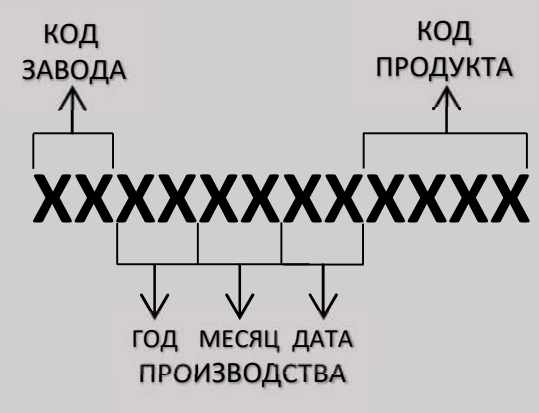
ТР ТС 004/2011 – «О безопасности низковольтного оборудования».
ТР ТС 020/2011 – «Электромагнитная совместимость технических средств».
ТР ЕАЭС 037/2016 – «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Каждый планетарный миксер MAUNFELD имеет уникальный серийный номер.

Дата производства изделия указана в серийном номере изделия.

Серийный номер состоит из букв и цифр:
Пример:



Торговая марка	**MAUNFELD**
Тип продукции.	Планетарный миксер
Модель.	MF-434CH, MF-434S, MF-434XX
Изготовитель:	Shenzhen Muren Appliance Co., Ltd. Китай, 4/F, BLOCK A, NO. 8 ZHENXING ROAD, LIYUHE INDUSTRIAL AREA, LOUCUN COMMUNITY, XINHU STREET, GUANGMING NEW DISTRICT, SHENZHEN, CHINA. Производственная площадка Филиал: Guangdong Murenking Appliance Co.,Ltd No.B12 &B13,3rd Industrial Zone, West Area, Hengli Town, Dongguan City, Guangdong, China.
Уполномоченное изготовителем лицо. Импортер на территории Российской Федерации.	ООО «МАУНФЕЛД РУС» 123182, г. Москва, ул. Щукинская, д. 2, эт. 1, пом. 170, каб. 1. Тел.+ 7 (495) 380 - 19 - 82 www.maunfeld.ru info@maunfeld.ru
Импортер на территории Республики Беларусь.	ООО "МАУНФЕЛД БАЙ" РБ, Минская обл., Минский р-н, Щомыслицкий с/с, район д. Антонишки, д.92, корп.1, пом.4. Тел. +375 17 317-35-35 www.maunfeld.by info@maunfeld.by



По всем вопросам технического обслуживания, приобретения аксессуаров, а также по вопросам, связанным с региональным сервисным обслуживанием техники MAUNFELD просим вас обращаться в ближайшую авторизованную сервисную службу. Наши специалисты помогут вам в кратчайшие сроки.
Список сервисных центров смотрите на сайте:

www.maunfeld.ru

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию изделия и инструкцию по эксплуатации.